@ al-Omma. Journal arabe paraissant tous les mardis. Directeur-gérant : Aboulyakdan Hadj Brahim (Abu l-Yaqzn Ibrhm [...]

N° 103 — ثمن النسخة ٥٠ صانتيما — السنة الثالثة عدد ١٠٣

الأمة
جريدة

Journal "EL-OUMA"

الادارة

مديرها وصاحب امتيازها

ابو اليقظان

ابراهيم بن الحاج عيسى

نهج روفيقو عدد ٧٠ بالجزائر

DIRECTEUR GÉRANT
ABOULYAKDAN HADJ BRAHIM
70, Rue Rovigo, 70 — ALGER

قيم الاشتراك

في القطر الجزائري عن خمسين عددا	٤٠ فرنكا
عن خمسة وعشرين عددا	٢٥
في تونس والمغرب وطرابلس » »	٤٥
عن نصف سنة » »	٣٠
في سائر الاقطار » »	٥٠

الاعلانات

يتفق في شأنها مع الادارة

Chèques Postaux 84-30
TÉLÉPHONE : 31-60

الجزائر — يوم الثلاثاء ١٤ شوال ١٣٥٥ — جريدة عربية تصدر كل يوم الثلاثاء — الموافق ٢٩ ديسامبر ١٩٣٦

يجب ان يكون الدين اساس كل اصلاح . سلطان وسلطان ! مؤتمر فلسطين الهندى العام ، من مسلمى فلسطين الى مسلمى الهند . زفرة تلميذ ! جمعية محبى الفن بقسنطينة

يجب ان يكـــــون الدين

اساس كل اصلاح

ان الامة الجزائرية المغلوبة على امرها المبتلاة بانواع الشرور فى حاجة شديدة الى الاصلاح في جميع نواحي حياتها من دينية واجتماعية وسياسية واقتصادية واصلاح ناحية من هذه النواحى يستلزم طبعا اصلاح النواحى الاخرى ، ويتوقف عليها فيجب ان يتناولها الاصلاح دفعة واحدة ويعمها في آن واحد لكن مع تخصيص جانب الأهم منها بالعناية لاختلاف مراتبها في التأكد .

ولما كانت الغاية من هذا الاصلاح هى الاحراز على السعادة في الحال والمآل وكانت هذه السعادة لا تنال الا بسلوك طريق الدين الحنيف الذى شرعه الله لاسعاد البشر في دنياهم واخراهم وجب ان يكون الدين اساسا لكل اصلاح مسايرا لكل حركة متناولا لكل شأن من شؤون حياة الانسان الفردية والاجتماعية . فكل اصلاح لا ينبنى على هذا الاساس وجب ان يرفض وكل حركة لا يبعثها وازع الدين وجب ان ترصد .

في الامة حركة اصلاحية تتناول النواحى المتقدمة وتعمل فيها عملها البطىء حسب الظروف المحيطة بها وحسب استعداد القائمين بها واستعداد الامة لتلقيها غير ان هذه الحركة — اذا استثنينا الاصلاح الديني منها — نجدها تحمل على التشاؤم اكثر مما تحمل على التفاؤل وتبعث على توقع اخفاقها اكثر مما تبعث على الرجاء في نجاحها ما دام اكثر القائمين بها ليس لهم من الاسلام الا اسمه او هم مجردون حتى عن هذا الاسم . ومن كانت هذه حالتهم وكانوا على رأس حركات تقوم على اساس الدين ويراد بها اصلاح قوم لا يصلح امرهم ولا يرأب صدعهم الا بالدين كيف يرجى منهم صلاح ام كيف يؤمل منهم نجاح !

وان حصلوا على نتيجة وسموها صلاحا او ظفروا بمرغوب وعدوه نجاحا كان اثم ذلك اكبر من نفعه لانهم لا يراعون فيه جانب الدين اذ لا يهمهم من امره شيء وقد يكون ما يحصلون عليه هادما للدين مقوضا لاركانه .

ان من لم يبلغ به الادراك الى الاعتراف عن يقين بانه لا يصلح الامة الا دينها وان كل حركة لا يقرها الدين هى منبع الفساد — لا يفرق بين ما يصلح الامة وما يفسدها فمثل هذا لا يليق لأن يتولى اصلاحها في اي ناحية من النواحى بل هو اول فساد يتعين اصلاحه . ومن عجز عن اصلاح نفسه الامارة بالسوء ولم يستطع كبح جماحها وهي تحت ارادته فكان مستعبدا لها تارة بالسوء فينصاع وتورده موارد المذلة والهوان من انتهاك حرمات الدين واقتراف الجرائم فيردها خاضعا ذليلا وطائعا مختارا — كان عن اصلاح غيره اعجز وكان جديرا بأن يستعبده كل غاشم ويستذله كل زعنيف .

ومن لم يقدر على الاستمساك في مزالق الهوى فوقع في هوتها وهو يرى المتردين فيها صرعى الشهوات يسامون خزي الحياة ولم يكن اول همه انتشال نفسه ليتمكن من انتشال غيره كانت مساعيه ضربا من العبث ونوعا من الجنون . لم يزدد بها الا ذلا على ذل وخزيا على خزي .

الا ان للامة دينها المقدس الذى يصاحب المسلم في كل خطوة من خطواته وفى كل مكان يحل به فيكون معه في المسجد وفى السوق وفي المحافل والمجتمعات ويدخل معه بيته مع عائلته ومع خاصة نفسه ويرافقه فى مدرسته ومعهده وفي حقله ومتجره وفي معمله ومكتبه ويجلس معه على منصة القضاء وعلى كرسي النيابة ويعتلى معه منبر الخطابة او منبر الجريدة ويتغلغل فى سياسته كما يمتزج برئاسته ويدخل معه في قبره حيث لا ينفع مال ولا بنون ولا شفيع ولا صديق ولا وظيف ولا نيابة ولا زعامة ولا رئاسة حيث لا يكون القول الفصل في مصيره الابدى الا لهذا الدين .

ذلك الدين القيم الذى لا يطمع المسلم في عز ولا فى حياة سعيدة الا اذا اهتدى بهديه وسار على ضوئه وقبض عليه بيد من حديد وعض عليه بالنواجذ كما اهتدى به اسلافه الكرام واسترشدوا فهداهم وارشدهم الى عز يتضاءل معه كل عز واناالهم فخرا وسعادة يتصاغر معهما كل فخر وكل سعادة .

الا ان التاريخ الحافل بالعبر يسجل والتجربة الصادقة تصيح والآيات والنذر تصرخ ، والواقع الملموس ينادى : ان لا صلاح لآخر هذه الامة الا بما صلح به اولها فكل مصلح دينيا كان او سياسيا . اجتماعيا كان او اقتصاديا لم يتشبع بهذا المبدإ القويم ولم يكن اصلاحه على مقتضاه وسننه وجب ان يطرد من ميدان الاصلاح ويضرب باصلاحه عرض الحائط .

ليس هذا المبدأ خاصا بالاصلاح الديني فحسب بل يعم كل اصلاح لأن الدين الاسلامي دين يمتزج بجميع فروع الحياة كما تقدم وبذلك كان الدين الوحيد الذى جاء لانقاذ البشر من الشقاء الدنيوى والشقاء الاخروى فهو دين الرحمة الشاملة والسعادة العامة . وهو حين اصلح اول هذه الامة لم يصلحها في ناحية دون اخرى بل في جميع النواحى فكان اصلاحه لها عاما شاملا فلما صلحت فى نفسها تسنى لها اصلاح الامم الاخرى حتى كاد اثره يعم العالم اجمع . فعلى المسلمين ان ارادوا الخلاص مما هم فيه من شقاء وتعاسة ان لا يغتروا بكل حركة تبدو لهم حتى يتحققوا من صلاحها وموافقتها للدين وان يضربوا بكل مشروع يمس دينهم وجه صاحبه .

وعلى المستبصرين من الدعاة والمرشدين الذين يهمهم امر دينهم ويغارون عليه ويؤمنون بهذه الحقائق ان يبصروا الامة في امرها ويحذروها من الاغترار بدعاية المغرضين والانفعاليين الذين اتخذوا المصلحة العامة سلما يصعدون به الى كرسي او وظيف او الى شهرة او جاه فاذا نالوا اغراضهم كانوا وبالا على الامة ونكبات وكانوا مطايا لمن لا يرقبون فيها الا ولا ذمة . فلتقف الامة وليقف كل ديني صميم الموقف الحازم ازاء كل عابث بالدين وعابث بكرامتها .

سعيد

عرش وسرير

بين سلطان وسلطان

يا كافرين بالشعر والاحلام والحب ! أتريدون بعد حادث اليوم معجزة ؟

هذا ملك المغرب وامبراطور المشرق ، وإله البحر ، وصاحب العرش المحمول على اعناق الشعوب ووارث التاج المتألق على جباه القرون ، وخليفة المجد المحفوف بالجلال الباهر والسؤدد العريق والسنة المقدسة ، وسليل الدم السري الذى يتدفق بالحياة في هدوء ويجيش بالنشاط في ثبات ؛ وربيب البيئة التى تعظم القوانين ، وتقدس التقاليد ، وتعبد الامبراطورية . هذا هو ينزل عن العرش ، ويلقى التاج ، وينبذ اللقب ، ويهجر الوطن ، ويلحق بحبيبته اميرا لا يميزه شعار ، وانسانا لا تحدوه ابهة وفردا لا تصحبه حاشية !

يا جاحدين لسلام الروح وراحة القلب ، ورضى العاطفة ! أتمارون بعد اليوم في هذه الآية ؟

زعمتم ان الارض بدلت غير الارض ، والدنيا اصبحت غير الدنيا ؛ فقدرتم سعادة الحياة بالوزن والكيل والمساحة ؛ وقلتم اودى منطق العقل بالهام القلب ، وازرت مادية العلم بروحية الادب وغلبت اثرة المنفعة على ايثار التضحية ، ورحتم تتجهزون بما صنع العلم من صواعق وزلازل وبراكين ؛ لتنسفوا ما قام من المدنية ، وتقتلوا ما بقي من الانسانية ، وتقروا فى ملكوت الله نظاما لا يعيش فيه جمال ولا خير ولا حق ؛ فقام اكبر ملك في العالم ، على اظهر مكان فى الارض ، يعلن ان عظمة الملك لا تضمن سعادة النفس ، وسلطان العرش لا يعوض حرية الارادة ؛ وجواهر التاج لا تساوى بسمة الحبيب !

***

سبحانك يا بديع الحياة والحي ! ما هذا الذى تضعه في العيون فنسميه سحرا ؛ وتجريه على الشفاه فندعوه جاذبية ، وترسله في الاعضاء فيكون رشاقة؟ ما هذا الذى تودعه هذا الجسم الرقيق الناعم فيقهر سطوة الجبار ؛ ويسوى اخدع المتكبر ؛ ويطاطيء إشراف الملك ؟ أهو اعجاز القدرة التى تغلب بالاضعف ؟ أم سر الحكمة التي تمكر بالاقوى ؟ أم روح القدس الذى ينفذ قانون الحياة في هذا الكوكب ؟

بين سورة الملك وامانة التاج ؛ وبين فتنة الجمال ومحنة الهوى ، وقف ادوارد الثامن يتحسس فى مطاوى الغيب مشيئة القدر : أيعيش في نفسه ولنفسه ؟ أم يعيش فى جنسه وللناس ؟ أيظل رمزا لامته يخفق فوق رءوسها كالعلم ، ويتغلغل في قلوبها كالايمان ، ويتردد على السنتها كالصلاة ، ثم لا يكون له ما للعامل الفقير من وجود مستقل وارادة مختارة ، أم يرتد الى طبيعة الانسان فيضرب بنفسه فى الزحام ، ويبحث عن نصيبه في الرغام ، ويضطلع بعبئه ككل فرد ؟ ؟ أيبقى اسير التقاليد التى نسجتها عناكب الماضى البعيد على نوافذ البلاط والبرلمان ، فلا يفكر الا بايحاء ، ولا يتحرك الا بميقات ؛ ولا يتكلم الا بمقدار ، ولا يعمل الا باشارة ، أم يتمرد تمرد الحي المريد ؛ فيدفع من امامه ذلك الحاجز الصفيق الثقيل ، ويجذ من ورائه ذلك الذيل العتيق الطويل ؛ ثم ينطلق في اجواء الله انطلاق الطائر المرح ، يقع في كل روضة ويهبط على كل غدير ، ويتملى اليفه فوق عروش الورود ، وعلى بسط المروج ، وبين افنان الخمائل ؟؟

كانت هذه الآراء الحائرة تعصف نكباء في رأس الملك ، بينما كان فى (لندن) الواجب المرير الخشن يتمثل في وجه (بلدوين الحازم الجبار ؛ ومن خلفه برلمان متحد يؤيد دستوره ؛ وملكوت واسع يريد امبراطوره ؛ وشعب مخلص يحب ملكه ، و في (كان) حب عنيف ملح يشرق في قسمات (مسز سمبسون) الفاتنة ؛ ومن ورائه انسان يطلب حرية ؛ وقلب ينشد سعادة ، وحي يبتغى حظه من الحياة .

وهنا يتدخل القدر الذى يحكم وحده على الملوك ؛ فيحل عقدة الرواية التى يشهدها العالم كله على غير ما يحلها به الروائيون الخياليون ، فينصر تجديد الطبيعة على تقليد العرف ، ويغلب سلطان الحب على سلطان الواجب ، ويرفع سرير الاسرة على عرش الامة !

***

يا كافرين بالشعر والاحلام والحب ! أتريدون

مؤتمر فلسطين العام لبلاد الهند

تحركت الهند لحوادث فلسطين فى جملة الامم الاسلامية التى شاركت هذا الوطن المنكوب فى محنته ونكبته فعقدت اجتماعات ومؤتمرات لفائدة فلسطين فاجتهدت الحكومة الانكليزية في تخدير اعصاب الهنديين بالجواب الذى اجاب به حاكم الهند العام الوفد الهندى عند ما قدم له احتجاجا على ما يقع في فلسطين ولكن السياسة لم تفلح في خداعها فظل الهنديون من مسلمين وهنادك يعقدون المؤتمرات التى كان آخر ما انعقد منها مؤتمر دهلي في الشهر الماضى الذى وقع الاستعداد له من نحو شهرين .

وكان هو المؤتمر العام لبلاد الهند في مسألة فلسطين . فقد حضره مائتان وخمسون مندوبا من زعماء وعلماء واعيان من جميع انحاء الهند وحضره من دهلي نحو عشرين الفا وكان تحت رئاسة العلامة الجليل الشيخ سليمان الندوى وتوالت جلساته ثلاثة ايام بلياليها اتخذت فى خلالها قرارات هامة في القضية تؤيد مطالب فلسطين وتستنكر الفظائع النازلة بها

وكان من جملة هذه القرارات القرار الاخير الذى ينص على اتخاذ وسائل فعالة ضد بريطانيا وتتلخص هذه الوسائل في ثلاث مواد :

١ — يجب على كل مسلم ان لا يشترك مع السلطة البريطانية فى اي عمل حربى او يقدم لها اية اعانة كانت .

٢ — يمتنع كل مسلم من الاشتراك فى حفلة تتويج الملك .

٣ — يتحتم على المسلمين مقاطعة المصنوعات البريطانية تماما وتعين لجنة دائمة لتنفيذ هذه القرارات وتحضير البرامج اللازمة .

وقد افتتح رئيس المؤتمر الجلسة الاولى بخطاب تاريخى حافل ننشره في هذا العدد والذى بعده لما يشتمل عليه من الحقائق التى يهم الاطلاع عليها كل من يهمه امر الاسلام والمسلمين :

خطبة رئيس المؤتمر

« سبحان الذى اسرى بعبده ليلا من المسجد الحرام الى المسجد الاقصى ، والصلاة والسلام على عبده الذى اسرى به ليريه من آيات ربه الكبرى »

ايها السادة : شكرا لكم على امتنانكم على هذا العاجز برئاسة هذا المؤتمر الجليل ، والله المدعو ان ينجح هذا المؤتمر نجاحا يناسب حسن ظنكم والذى حفزكم الى ان تعقدوا لي لواء الرئاسة . انه سميع مجيب الدعوات .

الارض الموعودة !

عجيب ورب الكعبة ! ان الارض التى ارتبطت صلة قداستها بوعد من الله تعالى منذ ثلاثة آلاف وخمسمائة سنة ، قد عادت فاتصل حبلها بوعد سياسى لعبد من عباد الله ، تلك الارض الموعودة التى وعد الله بها آل ابراهيم عليه السلام ، قد وعدت بها الحكومة البريطانية اليهود ، فتبدلت الارض الموعودة بالوعد الالهى ، ارضا موعودة بالوعد السياسي .

ولا يخفى على من له المام بالتاريخ ان ارض فلسطين هذه كانت موطنا قديما للعمونيين والموآبيين والآراميين . ولما هاجر ابراهيم عليه السلام من العراق الى الشام ، اطلعه الله على هذه الارض التى كانت تجري فيها انهار من عسل ولبن ، ووعد الله باستخلافهم اياها ما داموا متمسكين بعروة الشرع التى لا انفصام لها ؛ وحدث ان ساق القدر احد احفاده وهو يوسف عليه السلام الى مصر ، وانتقل هذا البيت الابراهيمى من الشام الى مصر ولبث بها ثلاثة قرون ونصفا حتى تحولت الاسرة الى امة وشعب ؛ فجاء بها موسى مرة اخرى من مصر الى الشام ؛ وجعل يبذل مجهوده للاستلاء على الارض المقدسة التى وعد الله بها آباءه فنجحت هذه المهمة الكبرى بعد اربعين سنة ، واستتب لهم الامر في زمن داود عليه السلام بعد بضع سنين وملكها سليمان بن داود عليهما السلام وبسط عليهما جناح الامن والسلام ، وكان وعد الله لآل ابراهيم من بنى اسحاق واسماعيل ؛ مشترطا باتباعهم للحق .

ولاية لاسلام !

ومن لا يعرف ان التاريخ اعاد هذا الوعد غير مرة ، فانتزعت الارض من ورثتها لانصرافهم عن الحق واباد نبوخذ نذر (بخت نصر) بيت المقدس واخرج بنى اسرائيل الى العراق ثم خلى الفرس سبيلهم بعد قرون واذنوا لهم فى الرجوع الى بلادهم وبعد ذلك انقلب الدهر وسلبهم اليونان والروم اياها . وانضمت ولاية بنى اسرائيل اليهودية الى مملكة الروم واندمجت فيها . ثم دار الزمان دورته وتحولت فلسطين وبيتها المقدس الى كنيسة نصرانية بعد ما تنصر الروم والشرقيون .

وبعد مولد المسيح بستة قرون عزل بنو اسحاق من آل ابراهيم عن ولايتهم للارض المقدسة الى الابد وفوضت الوديعة لبنى اسماعيل من آل ابراهيم بقيادة النبيء الامي سيدنا ومولانا محمد بن عبد الله صلى الله عليه وسلم ؛ وكان من جراء ذلك ان خفقت راية الاسلام على اعلامها من غير ما قتال وسفك دم ، وسافر خليفة رسول الله من مدينة النبيء صلى الله عليه وسلم الى القدس واخذ بيده مفاتيح المدينة ، وقد مضى على ذلك ثلاثة عشر قرنا فصاعدا ، ومكتوب بماء الذهب فى صفحات التاريخ ومدون بمداد النجيع الاحمر فى جبين الدهر كيف ذاد المسلمون عن هذه الوديعة الالهية وفدوها بمهجهم ، وكيف حموها من هجمات الاعداء بانهار من دمائهم وحصون جثثهم ؟

الحرب الصليبية !

لم تقع في العالم حرب أمر واطول من الحرب الصليبية التى تأججت نيرانها للاستلاء على فلسطين وانتهى صراع الشرق والغرب الذى جرى قرونا عديدة بانتصار المسلمين ؛ وبقيت اسماء نور الدين زنكي وصلاح الدين الايوبى ذكرا يردده لسان التاريخ ورمزا للبطولة والعظمة الخالدة .

الفتح الصليبى فى الحرب العظمى !

وجاء زمن جدد فيه الغرب اسلحته وقوم من أود آرائه ونظرياته وهذب احوال بلاده وابتدأ نزاع جديد بين الشرق والغرب وامتد قرونا حتى دهى بالحرب العظمى . وربما لا تقضى العجب اذا شاهدت بام عينك انه قد تغيرت الاصطلاحات وتبدلت الكلمات وتحولت اساليب البيان من طريق الى طريق في تلك القرون الماضية ، لكن وجهة العواطف والميول بقيت على ما كانت عليه .

انك لا تجد كلمة (الفتح) في معجم نهضة الغرب الحديثة ؛ وانما اولا لفظة (الالحاق) ثم اختاروا (الحماية) واليوم تراهم اصطلحوا على كلمة (الانتداب) والمغزى لم يتغير قيد شبر عن كلمة (الفتح) الملعونة التى كانت تلوكها ألسن الفاتحين السابقين غير المتمدينين (!!) وان ننس لا ننسى الكلمة التى قيلت منذ تسعة عشر عاما في البرلمان البريطانى مدحا للجنرال اللنبى ؛ قائد الحلفاء وفاتح بيت المقدس ، وقد قالوا فيها « انها انتهت اليوم الحرب الصليبية الاخيرة وبطلها الخالد اللنبى فاتح القدس » والعجب كل العجب ان يقولوا هذا مع ان ثلاثة ارباع جنود هذه الحرب الصليبية كانوا من ابناء الاسلام ؛ وقائدها امير مكة وابن رسول الله صلى الله عليه وسلم

يتبع « الفتح »

بعد حادث اليوم معجزة ؟

أيها الناسون ما صنعت حواء بابيكم آدم ! لا تحسبوا ان الماسونية والجاسوسية والشيوعية والصهيونية والفاشية والنازية هى التى تقلب في السر او في العلن اوضاع المجتمع . فتشوا فى زواياها كل اولئكم عن المرأة ! واذا كانت مأساة البرنس ادوار تذكرنا بمأساة البطل انطوان ؛ فليست كليوبطرة اول النساء ولا مسز سمبسون آخرهن ، وسيظل هذا الجنس القوى الخفي الغامض سلطان الكون المطلق ؛ فهو محور الطموح والمنافسة ، ومصدر الخير والشر ومنبع السرور والألم ؛ ولئن خضع له اليوم ادوارد فمن قبله خضع نابليون ، ومن قبل نابليون خضع الرشيد وقال فيما حدث الرواة :

ملك الثلاث الآنسات عنانى
وحللن من قلبى بكل مكان
ما لي تطاوعنى البرية كلها
واطيعهن ، وهن في عصياني
ما ذاك الا ان سلطان الهوى
— وبه قوين — اعز من سلطاني

« الرسالة » (احمد حسن الزيات)

ماذا فى فلسطين ؟

من مسلمي فلسطين الى مسلمي الهند

حضرة صاحب السماحة العلامة مولانا السيد سليمان ندوي رئيس المؤتمر الاسلامي الهندى لفلسطين — بدهلى .

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته . أما بعد فقد اطلع اخوانكم المسلمون فى البلاد العربية بمزيد الاعتزاز على بيانكم الخطير الذى قدمتموه لفخامة حاكم الهند العام اللورد لنلثجو عن مظلمة فلسطين . وهو بيان جامع شامل امتلأ بالحكم والحقائق والمعلومات القيمة ، واما مؤتمركم الخطير الذى عقدتموه اخيرا من اجل فلسطين المقدسة فقد تغلغل صداه العظيم في جميع انحاء العالم الاسلامي وسيخلد لكم التاريخ هذه المواقف الشريفة . فاللجنة الفلسطينية العربية في مصر تشترك مع العالم الاسلامي فى شكر اخواننا مسلمي الهند على حميتهم الدينية وغيرتهم الانسانية . فهم حماة الاسلام وسدنته منذ القديم . هذا وقد نشرت الجرائد العربية ايضا رد فخامة حاكم الهند العام على بيانكم فادهشنا ما فيه من مفارقات ومغالطات مما لا يتفق مع الحقيقة والواقع فاسفنا اشد الاسف كيف ان فخامته ينكر كل شيء ويورد اشياء لا اصل لها . ولذلك بادرنا باطلاعكم على الحقيقة واليكم بيانها :

نزع اراضى العرب !

ان فخامة الحاكم العام قد نفى اليكم ان هناك تدابير اتخذت لنزع اراضي عرب فلسطين والحقيقة أن هذه التدابير موجودة منذ جاءت بريطانيا لفلسطين وهى تنفذ بدقة وباستمرار وتزداد مع الزمن شدة ! وقد نزعت أراضي عرب وادى الحوارث والزبيدات وشطة وغيرها بالقوة تحت ستار القوانين التي وضعت لهذا الغرض ! ويوجد لهذه الفجائع رسوم فتوغرافية تمثلها وتشهد كيف ان الدبابات قد استعملت فى هدم مساكن اصحاب تلك الاراضى الواسعة الخصبة التى سلمت الى اليهود بعد إجلاء المسلمين عنها !

ولا يفوت هذه اللجنة ان تذكر لسماحتكم أن قوانين فلسطين مع شدة اعتراضنا عليها لا تنفذ بروح الانصاف بل تنفذ بتحيز ظاهر لأن الانكليز عند تطبيق قوانينهم هذه ينفذون علينا المجحف من بنودها ومعانيها ، ولا يطبقون على اليهود شيئا يكدرهم . ثم ان قوانين منع الجرائم والمسئولية المشتركة وجرائم الفساد ؛ وقانون الطوارى وهى من اعجب قوانين الدنيا وابطشها تطبق على عرب فلسطين بكل صرامة ولم يطبق على اليهود ولا مرة منذ الاحتلال الى الآن ! فالتخريب والتدمير والنفي والاعدام كل ذلك ينزل بالعرب ولم يصب اليهود من ذلك شيء .

ثانيا — الهجرة :

وذكر لكم فخامة الحاكم العام شيئا عن هجرة العرب لفلسطين والصحيح انه لا يوجد هناك هجرة عربية على الاطلاق بل هناك فقط هجرة اليهود المتدفقة علينا والتى أغرقتنا ! وأما العرب والمسلمون فلا يسمح لهم بدخول فلسطين حتى عرب فلسطين انفسهم الذين يريدون العودة من امريكا ومصر والعراق لا يسمح لهم بالرجوع الى وطنهم بل ان بريطانيا قد حرمتهم من جنسيتهم ؛ وبوليس حكومة فلسطين لا عمل له الا مطاردة عرب الاقطار المجاورة الذين يدخلون فلسطين بشتى الوسائل ويقبض عليهم ويرحلهم عن فلسطين ! وهكذا فان الانكليز يمنعون الهجرة الى بلادهم ويبيحونها فى بلادنا ؛ ويمنعون بيع الارض والعقار في وطنهم ويجيزون ذلك في وطننا .

ثالثا — الاماكن الدينية :

ونفى اليكم فخامة الحاكم العام اصابة اماكن المسلمين المقدسة بضرر ، والحقيقة ان المقدسات الاسلامية اعتدى عليها مرارا ؛ فثورة سنة ١٣٤٧ — ١٩٢٩ كان سببها اعتداء اليهود على البراق الشريف الذى هو جزء من المسجد الاقصى ، وقد هاجم اليهود فى تلك الثورة مقامات الاولياء وكبار الصحابة في القدس فدمروا قبور الصحابيين والمجاهدين في قبة القمرية بمسجد سيدنا عكاشة ومزقوا المصاحف وستور اضرحة الاولياء ولدينا عدة رسوم فتوغرافية تؤيد ذلك وقد نشرت في الجرائد العربية في حينها .

واما في الثورة الاخيرة سنة ١٣٥٥ — ١٩٣٦ فقد انتهكت الجنود البريطانية حرمة المساجد مرارا بأن اقتحموها باحذيتهم ونسفوا مساجد واضرحة بالديناميت في يافا وصفد وجوار بيسان .

رابعا — الحرية السياسية :

ونوه رد فخامة الحاكم العام بالحرية الدينية والمدنية وان بريطانيا قد حافظت عليهما بالنسبة لعرب فلسطين ولم يشر الى الحقوق السياسية ، والحقيقة ان بريطانيا فى فلسطين قد حرمت عرب فلسطين حقوقهم السياسية التى هى أهم من الحقوق المدنية ، وأما الحقوق الدينية فقد ذكرنا فيما تقدم ما اصاب المسلمين في مقدساتهم ، فالظاهر ان فخامته يقصد فى رده عليكم حرية الاعتقادات كحماية القاديانيين المدسوسين عن الاسلام . . .

خامسا — وعد بلفور :

ونوه فخامة الحاكم بمسألة وعد بلفور فنفى انه وضع لضرورة حربية ، ولكن المسالة ليست مسألة شكل بل مسألة حقيقة فوعد بلفور سواء أكان من اجل ضرورة حربية أم من أجل غيرها فهو وعد باطل ظالم وعدت به بريطانيا بموجبه بما لا تملك الى اليهود ، فنحن غير مسئولين عن وعود بريطانيا للغير ، وكان من المعقول أن تعد اليهود بقطعة من بلادها ، لا أن تنعم عليهم ببلادنا ثم تستعمل السلاح منذ ثمانية عشر عاما الى الآن فى تقتيلنا وابادتنا لاحلالهم محلنا . واننا ننذر اخواننا المسلمين بان سياسة بريطانية في فلسطين ان لم تغير من الآن قضى على العنصر العربي القوي الذى يسكنها والذى حماها بدمه من هجمات الاجانب اكثر من الف وثلاثمائة سنة .

يتبع

رئيس اللجنة العربية محمد على الطاهر

زفرة تلميذ

أسدل الليل البهيم ستارة الحالك وضرب سكون الطبيعة خيامه واخذ الوسن عقول الانام ولم ازل انا منكبا على وجهي اطالع دروسي واستكشف الغاز العبارات والكلمات الغامضة المدفونة فى بطون تلك الكتب القديمة وهذا عناء كبير اعانيه دائما كغيرى من الاخوان الذين يقرأون في المعاهد الغير المنظمة وهذه مصيبة هي وليدة العناء المتقدم حيث تحولت احوال هذا الكون كلها عن حالتها الاولى وتجددت بعد قدمها حسبما تجدد الزمان الا نحن .. الا نحن ..

بينما انا في هذه الحال اذا برنة تحملها امواج الاثير في هدوء وسكون الى اذني هى رنة الديك تنبئني بقرب النهار فقمت من وقتى الى نافذة كوخى التى نخرها السوس ارتقب بياض الصبح فلم ار سوى الظلماء فرجعت الى فراشي البالي واتكأت مرتفقا وتناولت محفظتي القديمة التى كنت احمل فيها كراريسي في السنة الماضية والتى جعلتها في هذه السنة كخزانة لاوراقي التى كنت اسود عليها محنتي وشجوني وتاوهاتي واناتي واسكب على صفحاتها عبرات الكآبة والاسى في السنين التى تقدمت لي من سنى التلمذة ،

تناولتها وشبح البؤس الملعون ماثلا على ظهرها ورسم الالم الصامت مدفونا فى بطنها فوضعتها امامي واخذت اتناول تلك الصحائف السود او التنهدات والعبرات واتلوها واحدة بعد واحدة وما قرأت الا قليلا منها حتى عثرت على واحدة قد محيت بعض كلماتها وسالت بعض سطورها الى بعض فامعنت النظر فيها فاذا أثر الدمع القديم اجده مرسوما على وجهها العبوس ودون ان اقرأها سقطت من يدى وقد فهمت معناها وبعيد سقوطها صعدت من صدري زفرات تتلوها عبرات -- آه ما اقسى الحياة — وقضيت لحظة مطرقا واجما ثم قلت في نفسي ما مضى فات واخذت افكر في حاضري غير ملتفت الى ما هو آت فنظرت الى مصباحي الضئيل فاذا بنوره لا يكاد يمحو شيئا من سواد الظلمة ونظرت الى جسدي النحيل فاذا هو عظام يابسات يكسوها جلد يابس ايضا قد ايبسته قساوة البرد ونظرت الى ثوبى المرقع فلم اعرف لونه الحقيقي لما طلاه به البرغوث من نجسه والبق من دمائه ونظرت الى كوخي الحقير الاسود فهالنى من منظره خيوط العنكبوت المتدلية من سقفه وقد نسجت منها في من كل زواياه ادراج كادراج السلاليم فلا ينقصه الا البوم وهناك من وراء تلك الادراج العنكبوتية قد اختفت الحشرات تحدقني بعيونها الصغيرة الحادة وترقبنى متى اضع رأسي على وسادتى التى هى محفظتى لتمص اليوم ما ابقته امس من الدم الغالى الرخيص وهكذا اخذت قنابل البؤس تتساقط على هذا القلب الضعيف القوي وعلى هذه المضغة الطرية الصغيرة التى شقي هذا الهيكل الضخم بشقائها .

الا يا سيدى القاري لقد كاد صدرى يضيق دون الصبر فقد كره اصدقاءي كثرة ترددى اليهم واشمأز احباءي لسماع حديثى المملوء بالشكوى .

اجل ضاق صدرى دون الصبر لولا قوة الايمان فكم شكوت الى الذى خلقنى وقضى علي بالبؤس وكم وكم ... ولم ... وكم حفي هذا اليراع الضعيف من تخطيط رسائل الاحزان الى والدى الترووب ولم يجبني يوما بغير هذه الكلمة (تجلد يا ولدى المجاهد) ولكن هل ينفع يا والدى المحبوب تجلد ضعيف مثلي امام قوى جبار فهل هذا تجلد ؟ اكلى في اليوم خبزة لا يزيد مثقالها عن نصف (كيلو) ادامها الماء الطبيعي وما آخذها حتى يصفعنى الخباز بهاتين الكلمتين على الاقل « انت هبلت تاكل السحر » فاقول له انك تقول لي هاتين الكلمتين يا سيدى الخباز بلا حياء ولا وجل حيث كانت بطنك ممتلئة طعاما وكيسك ممتلئا فلوسا فسيحاسبك الله —وحقه— يوم يحق الحق ويبطل الباطل .

هذا وقراءتى بلا كتب ووو ... فان قلتم يا سادتى القراء قد خرجت عن الموضوع اقول لكم : ان نجحت يوم الامتحان فاشكروني والا فرفقا بالبائس الفقير واقول ايضا لقومي : هذه دمعة من دموعى الكثيرة وهذا قليل من كثير من حالي اردت ان اطلعكم عليه واعلموا قبل كل شيء انني « طالب عربى جزائرى » آه يا قومي متى تفهمون معنى هذا اللقب الشريف المقدس ؟

« تلميذ متعلم » « قسنطينة »

جمعية محبي الفن بقسنطينة

تقترح مسابقة ادبية ذات جوائز مالية

الى السادة الادباء الجزائريين الكرام :

ان جمعية (محبي الفن القسنطينية) تنشيطا لحركة التاليف الادبى العربى . ونشر فن التمثيل الجليل بقطرنا العزيز تعين عليها تشجيعهما عملا بمبدئها الفني الادبي — وقياما بواجب من واجباتها وذلك باجرائها مسابقة ادبية جوائزها ستة منها اربعة مالية .

الاولى تنال	٥٠٠ فرنك
الثانية	٣٠٠
الثالثة	١٧٥
الرابعة	١٠٠

والجائزتان الخامسة والسادسة اعطاء شهادة التشريف من طرف الجمعية مع اعتبارها والتحفظ عليها والاعتماد في مسابقة اخرى ان شارك صاحباها

يتبارى في ميدان هذه المسابقة ادباء القطر الجزائري خاصة بتاليف رواية تمثيلية على مقتضى الشروط الآتية وهى :

الشرط الاول

اقتراح تاليف رواية تمثيلية عصرية تهذيبية اخلاقية تتناول ناحية من نواحينا الاجتماعية الحاضرة .

وان لا يكون في اشخاصها امرأة مطلقا .

الثانى — ان لا تكون معربة من رواية اخرى ولا مختصرة منها ولا مدخولا فيها ولو فصلا او بعض فصل ولا مقتبسة من غيرها .

الثالث — ان تكون مسبوكة العبارة سهلة الالفاظ مجردة من التكلف والتعقيد .

الرابع — اذا كان في ادوار الرواية انتقاد فليكن سلميا نزيها بعيدا عن النزغات والمس بالشخصيات خاصا خالصا لخدمة الصالح العام .

الخامس — وضع الرواية في حجم متوسط لا ينقص عن ثلاثة فصول ولا يزيد عن اربعة .

السادس — ان الروايات التى تدخل ميدان السباق وخصوصا الفائزة منها لجمعية محبي الفن حق التصرف فيها تنقيحا وتمثيلا ولمن اراد استرجاع روايته من غير الفائزين فله ذلك فى مدة شهر .

السابع — ان ميدان المسابقة مفتوح لمدة ثلاثة اشهر اعتبارا من هذا الاعلان الى يوم ٢٨ فيفرى ١٩٣٧

الثامن — على كل مسابق ان يرسل روايته ممضاة باسم مستعار فى ظرف خاص ، وان يرسل اسمه الحقيقي مبينا لامضائه المستعار في ظرف آخر ايضا وذلك باسم كاتب الجمعية العام (محمد النجار) بنهج علي موسى عدد ٧ قسنطينة .

Le Secrétaire Général **Mohamed Ennadjar**
7, Rue Ali Moussa - CONSTANTINE

التاسع — لاعضاء الجمعية كيفما كانوا حق الدخول والمشاركة فى هذه المسابقة .

هذا وستنتخب الجمعية لجنة خاصة من السادة الادباء تتركب من ستة اعضاء تعهد اليهم مراجعة الروايات الواصلة الى كاتبها والحكم فيها وترتيب درجاتها .

ويوم الاعلان بالنتيجة تعلن ايضا معها اسماء السادة الاعضاء المحكمين .

تنبيه

أ — يجب على كل مسابق ان يتأمل بدقة ويمعن النظر في الشروط المتقدمة قبل مباشرة كتابة روايته ، وقبل ارسالها .

ب — من اراد الاستعلام عن شيء ما مما يتعلق بهذا الموضوع فليراجع في ذلك الكاتب العام بالعنوان المذكور .

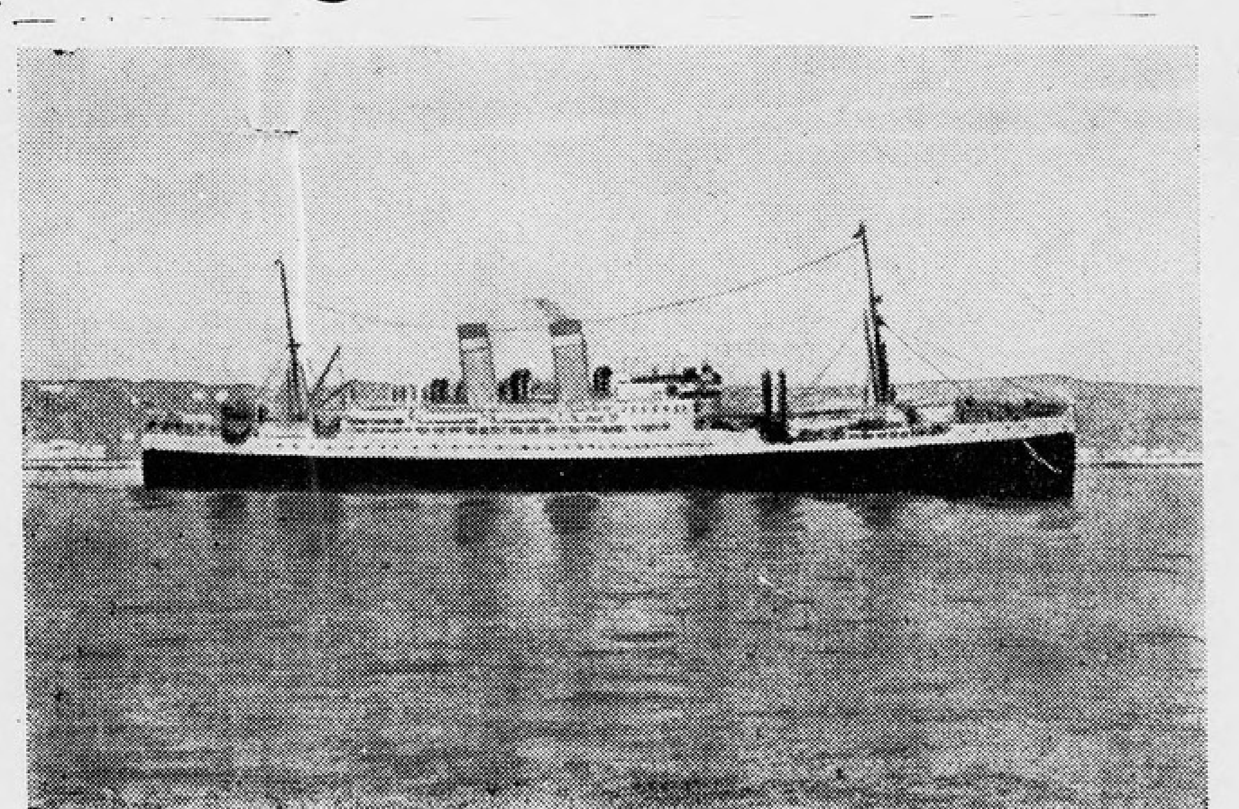
[قسنطينة] الكاتب العام
محمد النجار

الحج الى بيت الله الحرام

لسنة ١٣٥٥ الموافق لسنة ١٩٣٧

على ظهر الباخرة (مندوزة)

للجمعية الاسلامية الفرنسوية لنقل حجاج الشمال الافريقي



ليعلم السادة حجاج بيت الله الحرام في هذا الموسم ان الجمعية الاسلامية الفرنسوية خدمة لهم قد هيأت اعظم باخرة سفر لتقلهم الى البقاع المشرفة فى أمن وراحة وأكل طيب واعتناء زائد تحت ادارة السيدين طيار وتامزالي مصطفى واشراف اعضاء هذه الجمعية التى اسست لغرض واحد هو ارضاؤكم وتسفيركم كل سنة لبيت الله في نعيم تام . وقد جلبت لكم [الباخرة ماندوزة] الذائعة الصيت بقوتها واعتدال سيرها ورفاهتها وكثرة درجاتها و بيوتها اللائقة . وقاعاتها الفسيحة الارجاء للتفسح والراحة .

فهذه الجمعية المعتبرة قد هيأت الباخرة « مندوزة » العظمى التابعة لشركة الملاحة الفرنسوية والتى تحمل ١٦٠٠ طنا ولها مدخنتان وسرعتها ١٧ عقدة وبها زيادة على الطبقات الاولى والثانية والثالثة بيوت رفيعة خاصة .

كما ان الاطعمة ستكون فوق ما تشتهون من لحم اكباش وغيره كما توجد بيوت للصلاة وراديو لسماع الاخبار وتوزع جريدة باللغتين على الحجاج لقراءة الاخبار والحوادث اليومية .

بادروا لاخذ تذاكر الركوب قبل فوات الفرصة وتحققوا ان من يكترى محلا لا ياخذ الا محله بنمرته مع زيادة الاعتناء به من تمريض وخدمة لازمة لراحته دون اي اجر او احسان ويسافر مع الحجاج ٣ اطباء لمعالجة المرضى وتمكينهم من الادوية اللازمة مجانا .

ولاخذ تذاكر الركوب وجميع الارشادات اقصدوا نواب الجمعية بالعناوين الآتية :

الشركة الجزائرية للوكالة البحرية والتجارية ٩ بلفار كارنو بالجزائر .

وهران — : لعمالة وهران السادة باج وسكوتي ٦ نهج لابي .

قسنطينة — : ما عدا عنابة كمبانية الفاكون لي نهج كليمانصو .

عنابة — : م نوسيتلي بالي كالفين .

المغرب — : كومبانية فاكون لي وكوك بالدار البيضاء وفاس وطنجة وغيرها .

تونس — : كومبانية فاكون لي وكوك .

كيفية التحصيل على رخصة السفر الى الحج

اما التكاليف اللازمة في حق الحجاج الراغبين فى السفر مع الباخرة الرسمية (ماندوزة) فهي الآتية :

١ — طلب تسريح من السيد عامل العمالة وهذا الطلب يجعل على كاغط معلم عليه (تامبري) قيمته ٤ فرنكات ويبعث الى رئيس الحوز اي شيخ البلدة او حاكم الحوز او رئيس الملحقة وصحبته ما يلي :

٢ — شهادة حسن السيرة ونسخة من دفتر الجنايات (الورقة عدد ٣)

٣ — شهادة من رئيس الحوز (شيخ البلدة او غيره) ان عائلة الحاج لا يلحق بها ضرر بسبب ذهابه

٤ — شهادة طبية من طبيب محلف او من الادارة الصحية تاريخها على الاقل ١٠ ايام قبل الذهاب مضمونها ان الحاج ملقح من الهيضة والوباء والجدري .

وعند ما تكون هذه الشهادات مجتمعة يعطى التسريح للحاج بمجرد تقديمه ورقة كراء فى الباخرة (ماندوزة) المنفردة بالقبول الرسمي من سمو الوالي العام لعموم الجزائر .

ومن الواجب على الحاج ايضا ان يضع عدد ٣٠٠٠ فرنكا ويشهد له بذلك « شيك » او رسالة قرضية والعدد المذكور يقع استرجاعه بجدة (وفي هذا الشان فليقصد الصيرفية المسماة اكريدي فنسي التى لها خبرة بهذه المسائل)

قيمة الركوب ذهابا وايابا الى جده

الطبقة الاولى (العالية)	٦١٥٠	بيت ومرقد برقمه الخاص
« « (العادية)	٤٩٥٠	« «
الطبقة الثانية	٤٤٠٠	« «
« (العادية)	٣٩٥٠	« «
(الطبقة الثالثة)	٢٥٠٠	« «
(الطبقة الرابعة)	١٩٠٠	« «

بيان المراحل أثناء السفر

الذهاب			الرجوع		
وهران	٢٦	جانفي	جده	١١	مارس
الجزائر	٢٧	«	سويس	١٣	«
عنابة	٢٨	«	بورسعيد	١٤	«
تونس	٢٩	«	تونس	١٨	«
بورتسعيد	٢	فيفري	عنابة	١٩	«
سويس	٣		الجزائر	٢٠	«
جده	٥	«	وهران	١٢	«

الوصول في مكة ٦ فيفري ١٩٣٧

ان جمعية الفرنسويين المسلمين وجميع عمالها سيبذلون كل الجهد في تبليغ الاخبار اللازمة واعانة الحاج لنيل التسريح المطلوب فلتقصد هذه الجمعية كتابة او تليفونيا او تيليغرافيا وها هو العنوان .

المركز العام شارع كارنو عدد ٩ الجزائر تليفون رقم ٦٩-٢٢ و ٤٩-٩٢ (تلغراف بالفرنسوية)

Télégrammes : Francomus-Alger

دواء ناجـــــــع [الكواتين]

لضعـف النفـس

منذ عهد بعيد الى يومنا هذا والاطباء البارعون من المسلمين كالحكيم الانطاكى السيـوطى ؛ الشيخ ابن سينا و من غيرهم كهيبو كراط اليونانى امبرواز بارى و براسيلسى النصرانيين ، يبحثون عن دواء صالح لعلاج علة ضعف الباءة (لنفس) و استئصال شافتها من الوجود .

لكن قلة ما لديهم من وسائل مداواة الامراض مع تعسر ايجاد العقاقير من الاوطان البعيدة سبب صعوبة المواصلات جعل ما يقرره اولئك الاطباء من الادوية المستخرجة من النباتات والمعادن الاهلية فقط يعطي نتيجة تختلف اهميتها باختلاف امزجة المرض و مبلغ دائهم .

و بعد الدرس العميق والاطلاع الكافي على كتب القدماء والعصريين تمكننا بفضل الله من اختراع مادة (الكواتين) التى يصح لنا أن نعتبرها أحسن دواء و إكثره نفعا واقله خطرا لمعالجة ضعف الباءة (النفس)

ولقد أعانتنا طرق الاستحضارات العصرية الدقيقة الى استخراج العناصر المفيـدة مـن النباتـات والمعادن الاهلية و الاجنبية قم تهييجها ، وتركيبها على شكل حبات لذيذة الطعم لا تحتوى على ما تمنعه الشريعة الاسلامية .

و من خصائص هذا الدواء انه يقوي الباءة تدريجيا و ينشط القوى البدنية من غير ان يحدث ادنى ضرر للاعضاء التناسلية الرقيقة كما تفعله ذبابت الهند وغيرها من العقاقير التى تستعمل بدون تعقل و لا تدبر .

و مفعول (الكـواتين) صـالح ايضـا ضد الالام الناشئة عـن التعب والعياء من جـراء كـثرة المشاق اليومية التى تنهك القوى و ترخي الاعصاب وتجلب الفشل .

و لابأس فى استعمالها كلما أفتقر الجسم او الدفاع الى التقوية واسترداد النشـاط

المستودع العام للدواء المذكور

بوخدنه عبد الرحمان الصيدلي من الرتبة الاولى

نهج ديمون درفيل عدد ١١ ، ونهج هانرى مارتان عدد ٥ بالجزائر — تيليفون ٢٩ — ٣٠

"PHARMACIE BOUKERDENA"

PHARMACIE DE 1e CLASSE

11, rue Dumont-d'Urville & 5, rue Henri-Martin ALGER

TÉLÉPHONE 30-29

اعلان

احدث السيد عيسى بن يحي بن قاسم بلدة الاصنام « اشلف » معملا جديدا لصنع النـعـل الاسلامي الطاهر من الغدر و الغش .

يوجد عنده عسل النحل الجيد الصافي و اقفاف لدوم يبيع . الجملة و التفصيل ، و الوسق الى الخارج مع السرعة والاتقان والامان . فمن رغب في اقتناء شيئا فليكاتبه بعنوانه الخاص .

Aïssa ben Yahia ben Kassem

Négociant à ORLÉANSVILLE - Téléphone 1.05

الغاز المسمى (غزال)

الذى هو عدة وعمدة ارباب وربات المنازل اطلبوا من الحنوت اعطونى بيدون غاز غزال فقط و لا تطلبـوا غيره بتاتا لا نه هو الغاز الوحيد الصالح للطبخ والاضاءة والتسخين المنازل والبيوتات

Pétrole GAZELLE

Produit Shell

IMPRIMERIE EL-ARABIA

70, Rue Rovigo ALGER

DIRECTEUR-GÉRANT

Aboulyakdan Hadj Brahim

يوسف باروى

رود لالير نمر ١٢ بالجزائر

تاي J. A. B.

قـارنتي غايـة

يوسف باروى

شـاشية وعصملي ، محارم حـريـر وحيـاك وقايـة

يوسف باروى

سلتـه وحرج وكـريب دي شين

مسرح ومورد

للكراء

بشـرى للتـجار

يعلن السيد محمد بن الباي حرفاءه الافاضل بانه اسس من جديد معمل شاشية عصملي تركـي جزائرى — فاسي بغاية الدقة والاتقان وحسن المعاملة فمن له رغبة فى شيء ؛ مـن ذلك فما عليه الا ان يوجه طلبه الى معمله بهذا العنوان

محمد بن الباى نهج السودان عدد ٣ بالجزائر هو يوجه للخارج مطالب الراغبين بكل سرعة

اعلان

يعلن للعموم السيد عمر بن حمـو بن الحـاج صالح التاجر في سطارنو انه فتح مخزنـا للحبـوب بسائر انواعها في بلدة تقورت وهو مستعد لوسـق ما يطلب منه للخارج مثل ورقلة و وادي ميزاب مع السرعة فى الوسق والامانة في المعاملة والاعتدال فى الاسعار و مستعد لوسق كولي بوستال التمر بانواعه

محل الرخاء والامان

لصاحبه عمر بن حمـو بن الحـاج صالح نهج جا كلان و ما لاكوف في بسكرة تليفون ٠٥ — ١ يوجد فيه كل ما تشتهيه الانفس وتلذ الاعين من اقمشة وحراور بانواعها فرنسية وجزائرية وتونسية والبيع فيه بالتفصيل مع الصـدق والثقـة والامـان والبشاشة والمجاملة ؛ فمن له رغبة في ذلك فليقصده فليس الخبر كالعيان

دار البـاي

نهج روو رقم ٣ — قسنطينة

لصاحبها بحيو الحاج ابراهيم بن عمر

نبشر حرفـاءنا الافاضل باننا فتحنـا على بركة الله هذا المستودع لتعاطي التجارة بالجملة و نصف الجملة فى الاقمشة والحراور بجميع الوانها وانواعها باسعـار قارة لا تقبل المزاحمة

فندعو اخواننا التجار و نرغبهم ان يوجهو نظرهم الينا كلما كانت لهم رغبة فى شيء مـن ذلك فانهم لا يجدون منا بحول الله وقوته الا كل صدق و ثقة وامان و مجاملة وحسن معاملة — وليس الخبر كالعيان . تليفـون ٨٩ — ٤٠

إعلان

يعلن الفقير الى ربه يحي بن حمو الواهج حرفاءه الافاضل كافة بان محله الكائن بسوق الترك عدد ١١ بتونس مستعد لتلبية طلباتهم من جميع ما يحتاجونه من ا اف البضائع التونسية من حرير و صـوف وعطورات وغير ذلك مع سرعة الوسق وحسن المعاملة ؛ وسيرون منه ما يسرهم ان شاء الله وليس الخبر كالعيان .

L ouahej Yahia b. amou

11, Souk El-trouk - TUNIS

"AU ROI DU TAPIS"

تيرشين سليمان واخوه التاجران بنهج هوش في المـدية

Tirichine Sliman Frères

RUE HOCHE — MEDEA

صنعة المجبود على كل نوع سروج عمارة ونصف عمارة قرانطي نحاس ومسرجين و برتفيـات وبرتمونيات على كل لون جلد فيلالي اصيلي كل آلات التطريز

كسوة مدينة اغواطيه جريديه وزرابه من كل نوع قماش حرير وصوف وقطن صباط مسرح عطور فائقة محازم فيلالي رجالي وانساوي عمارة .

اسوام لاتقبل المزاحمة مع الصدق والامان

Specialité de Selles simples et Brodées Portefeuilles et Porte-Monnaie Filali garantie d'origine Bernous en laine et en drap articles Tunisiens, Algériens, Marocains, Tapis, cuivre gravé, Tissus, Soierie, Lainages, Chaussures, Parfumerie, Mercerie.

Fournitures pour Brodeurs

Prix modérés.

Adresse télégraphique.

Tirichine MÉDÉA

Chèques Postaux : ALGER 92-83

Maison de Confiance Fondée 1888

Téléphone : 0-47

تزين بغير امواس

بفضل هذا الاختراع العجيب



ان ابحاثا جدية في المختبرات اقتضت جلدا كبيرا واموالا طائلة مكنت من صنع هذا الانتاج الجديد « سنو » الذي يستغني به عن استعمال الامـواس فهذه الطريقة الجديدة تمكن الرجل من ان يتزين بسهولة وعلى شـكل موافق مع الاقتصاد .

(سنو اياتته براهينه)

(الكيفية الاولى)

احرز هذا النتاج الجديد منذ حين من الزمن نجاحا عظيما في العالم وان ملايين من الرجال تحمسوا له واصبحوا لا يرضون باستعمـال الامـواس فاحذ انت حذوهم ، واهمل مرة واحدة الماء والصابون والفرشاة والامواس والشفرات الكثيرة النفقة .

استعمل « سنو » فهو لا يعرف للشعر رحمة وان « سنـو » مضمون عـدم ضرر للبشرة مهمـا كانت حساسة كما انه لا يهيجها . وان اطباء يستعملونه ويوصون باستعماله .

الذين اصطنع سنو لهم

ان « سنو » يحقق رغبة الرجال :

١ — الذين شعرهم قاس او بشرتهم تتهيج بسرعة

٢ ـ الذين يستطيعون ان يتزينوا عن قرب او يجرحون انفسهم عند التزين

٣ — الذين لا يستطيعون ان يتزينوا غير ثلاث او اربع مـرات في الاسبوع مخافة تشويه بشرتهم .

(الشكل ٢ بعد استعمال سنو)

٤ — الذين يسبب اضطرارهم الى التزين في الخارج يضيعون وقتهم و مالهم معا .

بعض شهادات اختيارية

محفوظة اصولها و آلاف اخرى مثلها في مكاتبنا وفى استطاعة كل من يشاء الاطلاع عليها :

« انا ارض كل الرضى عن انتاجكم « سنو » لانه احسن اكتشـاف حتى الآن . واني لاعترف اني به احسن تزينا منى بالموسى وقـد كنت مضطرا ان اتزين فى الخارج لان لي شعرا قاسيا . امـا بعـد استعمـال « سنو » فقـد زال شعرى كأن ذلك بسحر ساحر .

م . فرانسوي (كربيبان غارد)

« بالنظر الى ارتياحي الى مدهشات انتاجكم « سنو » والى ان الكبير الذي طلب منكم في ١٢ سبتمبر ارساله قد قارب النـجاز فاني والحق اكون شاكرا لكم اذا بعثم لي مع البريد الراجع حقا ثانيا . جان . ب . عمدية فرتو

(الشكل ٣ بعد الغسل)

« لما كنت راضيا مسرورا من « سنو » فارجوكم ان ترسلـوا لي امـا علبة كبيرة اذا كان لا يزال عندكم من هذه العلب او علبة اعتيادية فى حال عدم وجود علبة كبيرة .

(فرانسوى او . . اورنس) البرانس السفلى

ان مجرد استعمال

SNOW سنو

يزيل شعرك في لحظة

الوكيل في الجزائر السيد : عبد الرحمان بخردنة

١١ نهج ديمون ديرفيل و ٥ نهج هنرى مـارتان — الجزائر

Agent-Dépôsitaire pour l'Algérie

PHARMACIE A. BOUKERDENNA 11, rue Dumont-d'Urville et 5, Rue Henri-Martin - ALGER